

St. Helen Catholic Church



2315 W. Augusta Blvd.,
Chicago, IL 60622

Phone (773) 235-3575;
Fax (773) 235-3810
sthelen@archchicago.org
www.sthelenparish.net

XVII Niedziela Zwykła, 27 lipiec 2014

The KINGDOM of HEAVEN

is like a treasure buried in a field,
which a person finds and hides again,
and out of joy goes and sells
all he has and buys that field.

Matthew 13:44



Rev. Franciszek Florczyk, Pastor

Alex Fries, Director of Music
sthelensmusic@gmail.com

Agnieszka Brandys, Parish Secretary
sthelen@archchicago.org

ST. HELEN SCHOOL
2347 W. Augusta Blvd.
Phone (773) 486-1055;

www.sthelenchicago.org

Mrs. Marianne Johnson, Principal

Schedule of Services

Plan Posługi Duszpasterskiej

MASSES:

Sunday: 9 a.m., 12:30 p.m. & 6 p.m. (English)
7:30 a.m. & 10:30 a.m. (Polish)

Weekday: 7:00 a.m. (English), 7:30 a.m. (Polish)

Saturday: 8:00 a.m. (Polish)

Confession: Saturday 8:30 – 9:00 a.m.; First Friday of the
month 5:45 p.m. - 6:45 p.m. or by the appointment

MSZE ŚWIĘTE:

Niedziela: 7:30 a.m. i 10:30 a.m. (polska)

9 a.m., 12:30 p.m. i 6 p.m. (angielska)

W tygodniu (od poniedziałku do piątku)

7:00 a.m. (angielska) 7:30 a.m. (polska)

Sobota: 8:00 rano (polska)

Spowiedź: Sobota 8:30 – 9:00 a.m.; pierwszy piątek miesiąca
5:45 - 6:45 p.m. lub na umówienie

HOLY MASSES FOR THE WEEK *** MSZE ŚW. W TYGODNIU

Sunday, July 27, 2014, 17th Sunday in Ordinary Time / XVII Niedziela Zwykła

7:30 AM † Kenneth Swiatek rocznica urodzin; † Stanisław Chraca; O bł. Boże, zdrowie i dary Ducha Świętego miłość i zgodę w rodzinie przez wstawiennictwo Św. Jana Pawła II dla Anny z okazji urodzin i imienin; O bezpieczne prowadzenie pojazdów dla Edwarda

9:00 AM For parishioners;

10:30 AM Za Parafian; † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi; † Anna, Andrzej Lagan; † Maria, Jan Szczepaniec; † Julianna, Waclaw Majcher; † Józefa, Piotr Sterniuk; † Grzegorz Trocha zmarły 15 lipca tego roku z intencji mamy i sióstr Danieli i Agnieszki z rodzinami; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosierdzyszemu i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona

12:30 PM

6 PM For all donors of St. Helen Church;

Monday, July 28, 2014, PONIEDZIAŁEK:

7 AM Poor souls in Purgatory; Lauren Kriner birthday blessings; Cyrus & Perla Oblena wedding anniversary

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;



Tuesday, July 29, 2014, WTOREK; St. Martha

7 AM † William J. Kenar

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

Wednesday, July 30, 2014, ŚRODA:

7 AM Andrew & Amy Kaelin wedding anniversary; Kayla Diaz birthday blessings

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;



Thursday, July 31, 2014, CZWARTEK; St. Ignatius

7 AM † Rose Bykowski 29th death anniversary

7:30 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi;

First Friday, August 1, 2014, PIATEK:

7AM † Maria Bem 1st gregorian Mass

7 PM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi; † Grzegorz Trocha zmarły 15 lipca tego roku z intencji mamy i sióstr Danieli i Agnieszki z rodzinami; Za ojców żyjących i zmarłych

First Saturday, August 2, 2014, SOBOTA:

8 AM † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi; † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; Za matki żyjące i zmarłe

Sunday, August 3, 2014, 18th Sunday in Ordinary Time / XVIII Niedziela Zwykła

7:30 AM † Maria Bem Msza Św. gregoriańska; O zdrowie i opiekę Matki Najświętszej i Pana Jezusa Najmiłosierdzyszego z okazji imienin i urodzin oraz udaną operację na oczach dla Anny Papciak

9:00 AM For parishioners;

10:30 AM Za Parafian; † Rose Tanski Msza Święta gregoriańska z intencji Jadwigi; Z podziękowaniem Panu Jezusowi Najmiłosierdzyszemu i cudownej Matce Bożej za otrzymaną łaskę z prośbą o dalszą pomoc i błogosławieństwo dla Zenona

12:30 PM † Helen & Walter Baginski wedding anniversary remembrance

6 PM For all donors of St. Helen Church;

There are some things that we can know only by faith, such as the statement in the Letter to the Romans, which is our second reading today: We know that all things work for good for those who love God. For those who have no faith, it is impossible to good in every situation. Even for us with faith, it can be difficult at times, but if we persevere in looking for the good, we always find it.

This is very similar to the story in the Gospel today. If someone finds a hidden treasure in a field, that person will usually try to find a way to obtain it. We all like treasures and most of us would be happy to have more resources to live. Or if we are collectors of stamps or other types of things, we can get totally involved in acquiring what we lack to complete our collections. Most of us are not fishermen, yet we can understand a large haul of fish, and throwing out those that have to commercial value.

So the question for us today really comes down to this: what is the deepest and most important value in our lives? Do we see God as that value? Do we see value for the Kingdom of God in our lives? Or is it just something that we play at?

We can listen to the story about Solomon in the first reading, from the First Book of Kings. What gift would we ask of God? Honestly, there are times when we might ask for many things: life for another person, enough money for our families, safety for those who travel and so on. Solomon does not ask for a deeper relationship with God, but for a gift that will help him serve others better. We don't have to be pious about this. Instead, we need to seek that which will help us love others more because in loving others more, we love God.

God invites us to reflect on our lives and on our values today. God invites us to put our lives in order so that all of our choices reflect His love for us and our love for others. This is the project of a whole life time and not something that we can achieve and never worry about once more.

Let us pray to God, through the intercession of the saints, so we always choose wisely in our daily life and put God and His Commandments in the first place, and then everything will be in place.



Please join us
for a **Rosary Prayer**
every **Wednesday at 7pm**
at Our Lady of the Lourdes Chapel
(located next to the church's vestibule).



CATECHISM CORNER

How will the coming of the Lord in glory happen?

After the final cosmic upheaval of this passing world the glorious coming of Christ will take place. Then will come the definitive triumph of God in the parousia and the Last Judgment. Thus the Kingdom of God will be realized.

How will Christ judge the living and the dead?

Christ will judge with the power he has gained as the Redeemer of the world who came to bring salvation to all. The secrets of hearts will be brought to light as well as the conduct of each one toward God and toward his neighbor. Everyone, according to how he has lived, will either be filled with life or damned for eternity. In this way, "the fullness of Christ" (*Ephesians* 4:13) will come about in which "God will be all in all" (*1 Corinthians* 15:28).

What does the Church mean when she confesses: "I believe in the Holy Spirit"?

To believe in the Holy Spirit is to profess faith in the Third Person of the Most Holy Trinity who proceeds from the Father and the Son and "is worshipped and glorified with the Father and the Son". The Spirit is "sent into our hearts" (*Galatians* 4:6) so that we might receive new life as sons of God.

Year of Sacraments July 2014 - June 2015

YEAR OF SACRAMENTS • ONE WORD AT A TIME

Hear



Every celebration of the sacraments begins with a proclamation of God's Word from the Bible. We may take this for granted, but we need to understand why and how God's Word is essential in our celebration of the sacraments.

The Word of God tells us the most important truth of our lives. God's Word, in the first place, tells us what God has done for us in Jesus Christ who died and rose for us so that we would be free of sin and death. Secondly, God's Word tells us what God's plan is for us, what is the promise and the hope that God offers us.

Once we **hear** and accept what God has done for us in Jesus Christ and once we hear the future God offers us, then we are ready to celebrate the sacraments. We are ready to meet the living and saving Lord Jesus. We are ready to embrace God's promised future.

POPE FRANCIS' VISION OF HEALING AND COMMUNIO

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**
More on Pope Francis' Vision at www.loyolapress.com/popefrancis
www.archchicago.org 2014 Archdiocese of Chicago. All Rights Reserved.

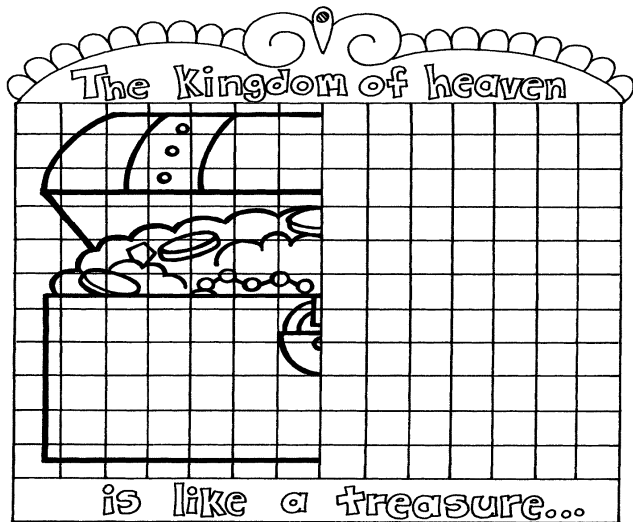
From Parish Council

Because very few parish surveys were returned, we have decided to extend the time to return them to the end of August. Your comments and suggestions are very valuable to us, so please take a few minutes to fill it out and return it to us. Surveys can be forwarded to the members of the Parish Council or placed in the suggestion box, which is located in the vestibule of the church.

Thank You
Harriet Siller
Parish Council President

Children's Worship Bulletin

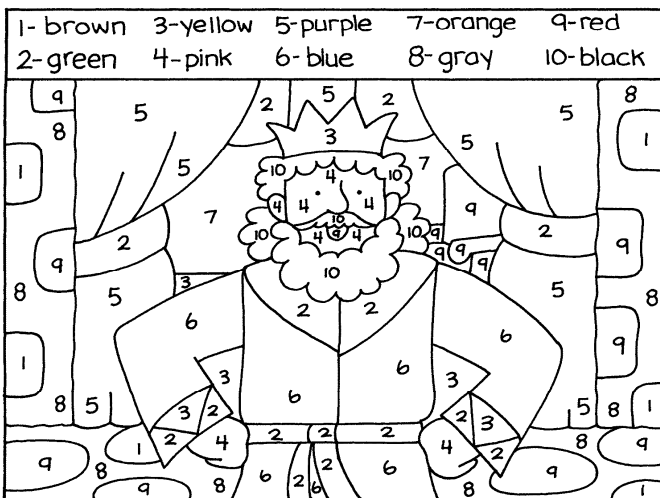
Jesus said the kingdom of heaven
is like a treasure buried in a field.
Use the grid to finish drawing the treasure chest.
When you are done write your name on it.
Let it remind you how
precious and valuable you are
to God.



GOD'S WORD FOR CHILDREN!

Seventeenth Sunday in Ordinary Time Year A

King Solomon asked God to help him understand and know how to lead the people in his kingdom. God was pleased with his request and made him wiser than anyone. Color this picture using the number code. Remember to pray for the gift of wisdom, too.



St. Helen Church

can earn a donation every time you search the Internet and shop online!!!

Search the web with Yahoo-powered **GoodSearch.com** and they'll donate about a penny to our parish each time you search!

Shop at more than 600 **GoodShop.com** merchants including Amazon, Best Buy, Toys R Us, and others, and a percentage of each purchase will go to our parish!



GIVECENTRAL.ORG

You can make your contributions online through a secured site: givecentral.org

Give Central Member Enrollment Steps

1. Go to: www.givecentral.org
2. Click on the link "New Users Register Here"
3. Search for St. Helen Church either by name, zip code or address
4. Create your Give Central profile and enter your payment method (credit card or bank account)

Benefits of online giving:

- Instant record of your contributions and payments
- Email notification of contributions and payments
- Never miss another Sunday Contribution when you are out of town
- You can log on from anywhere there is internet access
- **Free app for Android phone!**
- Secure and flexible





We want to invite you to participate in our **Food Drive**. You can drop off your grocery bags in our entrance of the church by the statue of *Jesus with Children*. Our next **Food Drive** will be on the weekend of **August 3, 2014**. What we collect we will pass it to St. Mark Food Pantry that distributes it during a week to the needy of our area. We appreciate your willingness to share your bread with others!

Zbiórka Żywności

Przypominamy o Zbiórce Żywności, która odbywa się w każdy pierwszy weekend miesiąca. Prosimy o składanie suchych produktów żywnościowych w koszyku, który będzie umieszczony w przedsionku przy figurce Pana Jezusa z dziećmi. Mamy nadzieję, że każdy z nas podzieli się Tym co ma i w naszym koszyku nie będzie brakowało jedzenia. Kolejna nasza zbiórka odbędzie się w weekend **3 sierpnia**. Żywność, która zostanie zebrana w naszej parafii zostanie przekazana do Parafii Św. Marka, która prowadzi „sąsiedzką spiżarnię” i wydaje jedzenie biednym mieszkającym w naszej okolicy.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy do prywatnego udziału w Adoracji Najświętszego Sakramentu, w Pierwszy Piątek miesiąca czerwca (1 sierpnia).
Adoracja od godziny 5:30 pm, zakończona
Mszą Św. o godzinie 7 wieczór.
Możliwość spowiedzi od 5:45 do 6:45pm.



EUCCHARISTIC ADORATION

**COME TO ADORE JESUS
IN THE BLESSED SACRAMENT
THIS FIRST FRIDAY,
AUGUST 1ST,
FROM 5:30 AM UNTIL 7 PM.
Confession from 5:45 to 6:45pm.**

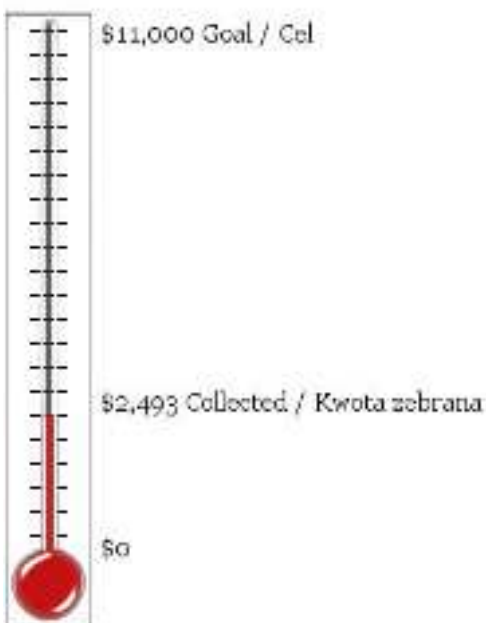
School News

The St. Helen Carnival will take place August 22-24, 2014. Most of the bands have been booked. More information at St. Helen School website <http://www.sthelenchicago.org>

The Carnival is organized by the St. Helen Family School Association (FSA). All St. Helen School parents are members of the FSA, a group committed to connecting home and school as well as raising funds for classroom and building enhancements.

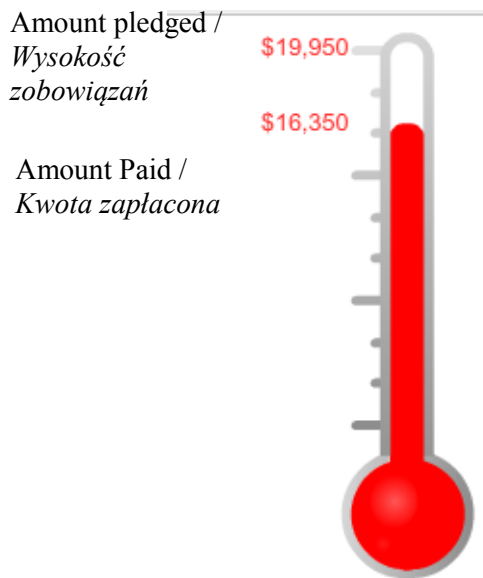
ALL PROCEEDS from the food, beverage, snow cone and beer sales within the school parking lot and 40% of the carnival ride revenue will be used to keep St. Helen's excellent educational program affordable to families of all backgrounds and sizes.

**Heating Bill Collection /
Składka na ogrzewanie**



**Thank you
Bóg zapłać**

**St. Helen Parish
Catholic Annual Appeal
2014 Report**



**Thank you for your donations
Bóg zapłać za Waszą hojność**

Retrouvaille...A Lifeline for Marriages

The word Retrouvaille (re-tro-vi with a long i.) is a French word meaning rediscovery. This program helps couples heal and renew their marriages and offers tools needed to rediscover a loving marriage relationship. Do you feel lost, alone or bored in your marriage? Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting? Have you thought about separation or divorce? Does talking about it only make it worse? Thousands of couples headed for cold, unloving relationships have successfully overcome their marriage problems by attending the program. Some couples come during the initial signs of a marriage problem and others are in a state of despair. The Retrouvaille Program consists of a weekend experience combined with a series of 6 post-weekend sessions. The tools learned here will help put your marriage in order again. The main emphasis of the program is on communication in marriage between husband and wife. It will give you the opportunity to rediscover each other and examine your lives together in a new and positive way.

Upcoming weekends: August 1-3, September 26-28 & December 5-7
Contact: Robin & Phil Kain, (773) 544-0498, robin.kain@yahoo.com
retrouvaille.org



**We welcome in our
Catholic community:**

* * *

*Witamy nowoochrzczonych w naszej
wspólnocie parafialnej:*

**Alex Gancarz
Zuzanna Woźny
Maya Pakuła**

From June through August our parish office will be closed on Mondays.

*W czasie miesięcy wakacyjnych tj. od czerwca do sierpnia,
biuro parafialne będzie nieczynne w poniedziałki.*





WEEKLY OFFERTORY - Nasza tygodniowa ofiara
THANK YOU - BÓG ZAPŁAĆ



July 20, 2014	7:30 a.m.	9 a.m.	10:30 a.m.	12:30 p.m.	6 p.m.	Other	TOTAL
Total collection / Zebrana suma	\$162.54	\$540.23	\$508	\$200.09	\$114.35	-	\$1,525.21
Capital Improvement	\$134	\$321.25	\$323	\$54	\$52	-	\$884.25

Next Weekend's second collection will be for St. Helen School

W następny weekend druga składka przeznaczona będzie na szkołę Św. Heleny



SAKRAMENTY

Sakrament Chrztu Św.

Chrzty prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą chrztu. Wymagane dokumenty to świadectwo urodzenia dziecka oraz wypełnienie formularza, który dostępny jest w biurze parafialnym, rodzice i rodzice chrzestni zobowiązani są do udziału w klasie przygotowującej do Chrztu.

Sakrament Małżeństwa

Śluby udzielane są w soboty lub w inne dni tygodnia, jeżeli ktoś ma takie życzenie. Po więcej informacji prosimy o kontakt z biurem parafialnym.



SACRAMENTS

Baptism

All arrangements should be made a month in advance by calling the parish office. Parents and godparents are required to attend baptismal class before the Baptism ceremony can take place.



Weddings

Weddings are celebrated on Saturday afternoons or any day if you wish. Arrangements should be made by calling the parish office.

REGISTRATION FORM TO ST. HELEN PARISH

FORMA REJESTRACYJNA DO PARAFII ŚW. HELENY

CHECK ONE /

Zaznacz jedno:

New Registration /

Nowo Zarejestrowany

Change of address /

Zmiana adresu

Moving out of parish /

Wyprowadzka z Parafii

Want Envelopes /

Proszę o Koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Address / Adres

City / Miasto

Zip Code / Kod Pocztowy

Phone / Telefon



© J. S. Paluch Co., Inc.

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić tą formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

MÓJ NAJWIĘKSZY SKARB

Salomon dokonał mądrego wyboru, jak czytamy w dzisiejszym pierwszym czytaniu. Nie prosił Boga o bogactwo i długie życie, ale o mądrość życiową. Prosił pokornie: „Racz więc dać Twemu słudze serce pełne rozsądku do sądzenia Twego ludu i rozróżniania dobra i zła” (1 Krl 3, 9). Spodobala się Bogu ta prośba Salomona i nie tylko obdarzył go tak wielką mądrością, że zasłynął w świecie jako najmądrzejszy, a jego imię stało się przysłowiem: mądry jak Salomon, ale dodał mu także ogromne bogactwa i długie życie.

Podobnie mądrych wyborów dokonali ludzie z dzisiejszej Ewangelii: pewien człowiek i kupiec. Pierwszy, gdy znalazł swój życiowy skarb, ukrył go ponownie w owej roli, a potem poszedł i sprzedał wszystko, co miał, aby nabyć tę rolę i mieć tylko dla siebie ów skarb. Drugi kupiec uczynił podobnie. Gdy znalazł drogocenną perłę, marzenie swego kolekcjonerskiego życia, sprzedał wszystko, co miał, i nabył ją do swojej kolekcji perel.

Te dwie przypowieści, o ukrytym skarbie i drogocennej perle, mówią o największej wartości królestwa Bożego. Kto tę wartość odkrył i zrozumiał, jest jakby szalony z radości – gotów jest wszystko za nią oddać. Zawsze jednak trzeba pamiętać, że mimo największych naszych starań i wyrzeczeń, posiadanie królestwa Bożego jest darem Bożym. Dlatego zawsze w pokorze mamy Bogu dziękować za ten dar otrzymany na chrzcie świętym, że staliśmy się dziećmi Bożymi i należymy do Ludu Bożego, Kościoła Chrystusowego. Mamy dziękować, ale i pamiętać, że przez całe nasze życie musimy ciągle na nowo to królestwo Boże zdobywać przez mądre wybory i jemu wszystko poświęcać, a wszystkiego, co nie służy temu królestwu, się wyzbywać. Tak czynili apostołowie i wszyscy święci.

Tak uczynił, ostatnio kanonizowany, Wielki Papież Święty Jan Paweł II. Tyle mu wszyscy zawdzięczamy. On daje nam przykład, jak należy mądrze wybierać w życiu to, „co jest najważniejsze, co jest najpiękniejsze, co prawdziwe, jedyne, największe, za co warto życie dać” – jak śpiewamy w jednej z piosenek religijnych. Wybrać Boga i wejść z Nim w komunię. Wybrać królestwo Boże i w nim konsekwentnie pogłębiać nasze zjednoczenie z Bogiem. Tak jak Św. Jan Paweł II. W drodze do domu Ojca trwać przy Bogu od dzieciństwa aż po śmierć.

Prośmy Boga, za przyczyną Świętych, abyśmy zawsze mądrze wybierali w naszym codziennym życiu i stawiali Boga, i Jego prawo na pierwszym miejscu, a wtedy wszystko znajdzie się na właściwym miejscu.



Kącik katechizmowy

W jaki sposób dokona się chwalebne przyjście Chrystusa?

Po ostatnim wstrząsie kosmicznym tego świata, który przemija, chwalebne przyjście Chrystusa urzeczywistni ostateczny triumf Boga w paruzji Chrystusa i w Sądzie Ostatecznym. W ten sposób zrealizuje się Królestwo Boże.

Jak Chrystus będzie sędzić żywych i umarłych?

Chrystus będzie sędził na mocy prawa, które nabył jako Odkupiciel świata, który przyszedł zbawić ludzi. Zostanie wtedy ujawnione postępowanie każdego człowieka względem Boga i bliźniego oraz tajemnice serc. Każdy człowiek, według swoich uczynków, zostanie obdarowany życiem lub potępiony na wieczność. W ten sposób urzeczywistni się miara wielkości według Pełni Chrystusa "(Ef 4,13), gdy Bóg będzie wszystkim we wszystkich" (1Kor 15,28).

Co chce powiedzieć Kościół, gdy wyznaje:

"Wierzę w Ducha Świętego"?

Wierzyć w Ducha Świętego oznacza wyznawać, że Duch Święty jest jedną z Osób Trójcy Świętej, współistotny Ojcu i Synowi, i z Ojcem i Synem wspólnie odbiera uwielbienie i chwałę." Duch został wysłany do serc naszych "(Ga 4,6), abyśmy mogli otrzymać nowe życie dzieci Bożych.

Zachęcamy do odwiedzania strony www.catholicleaguepolonia.org
Można na niej znaleźć wiele informacji co dzieje się w parafiach na terenie naszej diecezji.

MASSES

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jeżeli planujesz wysłanie komuś kartki czy to z okazji urodzin, imienin, rocznicy dlaczego nie zamówić mszy Św. w ich intencjach? Msze Święte ofiarowane są za żywych i za zmarłych. Nie ma lepszego daru niż ofiarowanie modlitwy w czyjejś intencji

Rok Sakramentów Lipiec 2014 - Czerwiec 2015

ROK SAKRAMENTÓW - JEDNO SŁOWO DO PRZEMYŚLENI

Słuchać



Każda celebrowanie sakramentów rozpoczyna się głoszeniem Słowa Bożego pochodzącego z Biblii. Możemy uważać to za coś oczywistego i normalnego. Musimy jednak rozumieć, dlaczego i w jaki sposób Słowo Boże jest niezbędne w celebrowaniu przez nas sakramentów. Słowo Boże przekazuje nam najważniejszą prawdę o naszym życiu. Po pierwsze Słowo Boże mówi nam o tym, co Bóg uczynił dla nas w Jezusie Chrystusie, który umarł i zmartwychwstał dla nas, abyśmy byli wolni od grzechu i śmierci. Po drugie, ukazuje nam Boży plan dla nas, Jego obietnicę i nadzieję, którą Bóg nam daje.

Kiedy słyszymy i akceptujemy to, co Bóg uczynił dla nas w Jezusie Chrystusie i kiedy słyszymy, jaką przyszłość Bóg dla nas przygotował, wówczas jesteśmy gotowi do celebrowania sakramentów. Jesteśmy gotowi na spotkanie z żywym i zbawiającym Panem Jezusem. Jesteśmy gotowi na przyjęcie Bożej obietnicy przyszłości.

ISTOTA UZDROWIENIA I KOMUNII WEDŁUG PAPIEŻA FRANCISZKA

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with: LOYOLA PRESS

More on Pope Francis' Vision at www.loyolapress.com/papefrancis

www.ArchChicago.org

© 2014 Archdiocese of Chicago, Fr. Louis J. Carey

Marta pochodziła z Betanii, miasteczka położonego na wschodnim zboczu Góry Oliwnej, w pobliżu wioski Betfage, odległego od Jerozolimy o ok. 3 km drogi. Była siostrą Marii i Łazarza, których Chrystus darzył swą przyjaźnią. Bardzo wiele razy gościła Go w swoim domu. Św. Łukasz opisuje szczegółowo jedno ze spotkań (Łk 10, 38-42). Martę wspomina w Ewangelii św. Jan, odnotowując wskrzeszenie Łazarza. Wyznała ona wtedy wiarę w Jezusa jako Mesjasza i Syna Bożego (J 11, 1-45). Ewangelista Jan opisuje także wizytę Jezusa u Łazarza na sześć dni przed wieczerzą paschalną, gdzie posługiwała Marta (J 12, 1-11). Właśnie z Betanii Jezus wyruszył triumfalnie na osiołku do Jerozolimy w Niedzielę Palmową (Mk 11, 1). Wreszcie w pobliżu Betanii Pan Jezus wstąpił z Góry Oliwnej do nieba (Łk 24, 50).



Na Wschodzie cześć św. Marty datuje się od wieku V, na Zachodzie - od wieku VIII. Już w wieku VI istniała w Betanii bazylika na miejscu, gdzie miał stać dom Łazarza i jego siostr. Św. Marta jest patronką gospodyń domowych, hotelarzy, kucharek, sprzątaczek i właścicieli zajazdów. Legenda prowansalska głosi, że po wniebowstąpieniu Jezusa Żydzi wprowadzili Łazarza, Marię i Martę na statek bez steru i tak puścili ich na Morze Śródziemne. Dzięki Opatrzności wszyscy wylądowali szczęśliwie u wybrzeży Francji, niedaleko Marsylii. Łazarz miał zostać pierwszym biskupem tego miasta, Marta założyła w pobliżu żeński klasztor, a Maria pokutowała w niedalekiej pustelni.

W ikonografii św. Marta przedstawiana jest w skromnej szacie z pękiem kluczy za pasem, czasami we wspaniałej sukni z koroną na głowie. Często pojawia się na obrazach również z siostrą, św. Marią. Są prezentacje, w których prowadzi smoka na pasku lub kropi go kropidłem. Nawiązują one do legendy, iż pokonała potwora Taraska. Jej atrybutami są: drewniana tyłka, sztucce, księga, naczynie, różaniec.



Od Rady Parafialnej

W związku z tym, że bardzo mało ankiet zostało zwróconych postanowiliśmy przedłużyć czas ich zwrotu do końca sierpnia. Wasze uwagi i sugestie są dla nas bardzo cenne dlatego też prosimy, aby poświęcić kilka minut, wypełnić ankietę i zwrócić ją do nas. Ankiety można przekazywać członkom Rady Parafialnej lub wrzucać do skrzynki z sugestiami, która znajduje się w przedsionku kościoła.

Dziękujemy,
Harriet Siller,
Przewodniczący Rady Parafialnej